

# Echo



## Plätzchenduft liegt in der Luft...

Alle Augen und Sinne sind bereits auf das kommende Weihnachtsfest gerichtet, auf das Fest im Familien- oder Freundeskreis, auf ein paar Tage Entspannung und Besinnlichkeit. Das eigene Zuhause wird nun zum Rückzugsort für beschauliche Stunden.

Alle Jahre wieder ist das auch die Zeit für einen Rückblick auf das vergangene Jahr, auf persönliche Erfolge, schöne Begebenheiten oder besondere Ereignisse – Sehnsucht und Erinnerung zeichnen in besonderer Weise den Charakter der Adventszeit. Zwar sind die kommenden Tage für die meisten von Ihnen den Weihnachtsvorbereitungen vorbehalten und die kommerzielle Seite dieser Weihnachtszeit prägt das Stadtbild, doch diese Zeit der Besinnung sollte man genießen.

Nehmen Sie sich einen Moment zum Lesen unserer Mieterzeitung. Die hier enthaltenen

Informationen geben Ihnen sicher die notwendige Gewissheit, dass gutes und sicheres Wohnen in unserer Wohnungsgesellschaft garantiert ist, die weitere Verbesserung der Wohnqualität voranschreitet und Ihnen die Mitarbeiter auch in schwierigen Lebenslagen hilfreich zur Seite stehen.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches, mit Glück erfülltes und familiäres Weihnachtsfest, über die Feiertage etwas Ruhe, Beschaulichkeit und nette Gespräche unter Nachbarn.

Damit wir gemeinsam erfolgreich sind, wünschen wir Ihnen für das neue Jahr vor allem Gesundheit und für das Alltagsgeschehen die nötige Portion Gelassenheit und Freude am Leben.

Ihr  
Marc Reichardt

- 2 **Große Freude am Fortbestand des Nachbarschaftstreffs Traditionsveranstaltung**
- 3 **Kennen wir uns schon?/Wir bilden aus!**
- 4 **Wissenswertes – Ungebetene Gäste**
- 5 **20 jähriges Jubiläum**
- 6/7 **Rückblick Maßnahmen 2014 Veranstaltungen**
- 8 **Lärmbelästigung – Wie verhalte ich mich? Treue zahlt sich aus!**
- 9 **Neues von der Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH**
- 10 **Wichtige Rufnummern Unsere Geburtstagskinder Impressum**
- 11 **Rätsel Kontakt zu Ihrer WObAU Unsere Öffnungszeiten**

## Veranstaltungen in unserem Nachbarschaftstreff

Straße des Aufbaues 24

Ob für Jung oder Alt, hier ist immer was los!



### Unser Angebot:

- Jeden Dienstag um 14 Uhr gemütliche Kaffeerunde, parallel Vorträge zu aktuellen Themen
- Jeden Donnerstag ab 14 Uhr gemütliche Kaffeerunde, anschließend Rommé, Brettspiele und Handarbeiten
- Wir organisieren verschiedene Vorträge und Ausflüge. Genaue Termine sind in unserem jeweiligen Monatsplan ersichtlich.
- Wir helfen Ihnen bei Anträgen aller Art und übernehmen kleine haushaltsnahe Dienste (z.B. Einkaufshilfe).
- Wir bieten Raumnutzungsmöglichkeiten für Vereine und Selbsthilfegruppen.

### Kontakt:

Frau Gabriele Schülbe  
Frau Barbara Bluschke  
Frau Petra Wehle

Straße des Aufbaues 24  
06295 Lutherstadt Eisleben

Telefon: 03475 6315050

### Öffnungszeiten:

Montag:	08.00 – 14.30 Uhr
Dienstag:	10.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch:	08.00 – 14.30 Uhr
Donnerstag:	10.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	08.00 – 10.00 Uhr

# Große Freude am Fortbestand des Nachbarschaftstreffs

Der Nachbarschaftstreff im Erdgeschoss der Straße des Aufbaues 24 wurde seit Anfang August 2014 erneut ins Leben gerufen und wird bekanntlich gern von vielen Interessenten in Anspruch genommen. Weitergeführt wird er von engagierten Frauen als ein Gemeinschaftsprojekt mit der GSG Helbra.

Dem neuen Team gehören künftig Frau Gabriele Schülbe, Frau Barbara Bluschke und Frau Petra Wehle an. Diese Damen haben sich bereits sehr gut eingearbeitet und sorgen vortrefflich für den gewohnten Rhythmus im Nachbarschaftstreff.

Eine Besucherin bemerkte zur Wiedereröffnung, dass sie sehr froh und dankbar sei, dass dieser Treff weiter bestehen bleibt. Im Alter möchte man vor allem eines nicht – allein sein! Für sie gibt es hier die Möglichkeit, sich mit Gleichgesinnten über die Dinge des täglichen Lebens zu unterhalten, sich spannende Vorträge zu aktuellen Themen anzuhören und an Unterhaltungen jeglicher Art teilzunehmen.

So berichtete sie darüber, dass Herr Fliege vom Deutschen Roten Kreuz einen Vortrag über verschiedene Geräte im Notfall hielt, dass Herr Foth alle mit Mansfelder Mundart Geschichten begeisterte, Frau Bauch mit ihnen Geschenke für alle Gelegenheiten bastelte und Frau Günther ihnen zeigte, wie man Salzteig herstellt und kleine Kunstwerke daraus knetet. Auch fand ein Wandertag nach Neckendorf in diesem Jahr statt.

All diese Veranstaltungen, welche immer reges Interesse finden, dienen letztendlich dem Erhalt eines Wohnumfeldes in dem sich unsere, vor allem älteren Mieter und Mieterinnen, wohlfühlen sollen, mit dem guten Gefühl nach einem anstrengenden Arbeitsleben in Gemeinsamkeit und mit Frohsinn leben zu können.

Frau Schülbe, Frau Bluschke und Frau Wehle liegen die Interessen und Ideen ihrer Besucher sehr am Herzen und sind für Wünsche und Anregungen der monatlichen Veranstaltungsplanung immer dankbar.

## Traditionsveranstaltung

Wie jedes Jahr fand auch in 2014 am 10. Mai von 10 – 15 Uhr, auf dem Wobaugelände am Schloßplatz 2, unser traditioneller Blumenmarkt statt.

Wir bieten Ihnen hier die Möglichkeit den Frühling in Ihre Wohnräume zu holen. Das Warenangebot von Gartenbaubetrieb Hörning reicht von den traditionellen Geranien bis hin zu Begonien, Petunien und anderen Balkonpflanzen. Jede Mietpartei darf sich einen mitgebrachten Balkonkasten vom Team Hörning nach Wunsch kostenlos bepflanzen lassen.

Sie möchten diese Veranstaltung im nächsten Jahr nicht verpassen? Dann halten Sie

Ausschau nach unserem Flyer. Wir informieren Sie auch 2015 wieder rechtzeitig über den Termin.

Natürlich kann man sich an diesem Tag auch rund um das Thema Wohnen informieren. Unsere Kollegen aus dem Vermietungsteam stehen den Wohnungsinteressenten in allen Fragen zur Seite.

Im Jahr 2015 wird es auch wieder Sondervermietungstage geben. Diese erfahren Sie auf unserer Homepage ([www.wobau-eisleben.de](http://www.wobau-eisleben.de)), auf Facebook ([www.facebook.com/Wobau.Eisleben](http://www.facebook.com/Wobau.Eisleben)) oder aber auch aus der Zeitung.



## Kennen wir uns schon?



Heute möchte wir Ihnen die Mitarbeiterin vorstellen, welche unser Unternehmen bisher am längsten begleitet hat und auch heute noch bei uns beschäftigt ist: Frau Maritta Hauczinger. Im Jahr 1980 wurde Frau Hauczinger bei der VEB Gebäudewirtschaft eingestellt. Später hieß es dann Eisleber Gemeinnützige Wohnungsbau-gesellschaft. Der ein oder andere wird sie noch durch ihre Tätigkeit als Wohngebietsbetreuerin der Thälmannsiedlung kennen. Nun ist Frau Hauczinger im Bereich Kundenservice tätig und beschäftigt sich vorwiegend mit dem Stellflächen- und Garagenmanagement.

Auch heute, nach so vielen Jahren Beschäftigung in der Wohnungsbranche sagt Frau Hauczinger, dass ihr die Arbeit noch immer

sehr viel Spaß macht. Ihre Aufgaben sind sehr vielfältig und erfordern manchmal auch viel Verständnis. Vor allem der Umgang und die Nähe zu den Mietern ist ihr wichtig und es ist ihr eine Freude, wenn sie Mieter mit einem neuen Stellplatz oder einer Garage glücklich machen kann.

Stellflächen können übrigens in allen Siedlungen bereit gestellt werden, Garagen gibt es allerdings nur in der Ernst-Thälmann-Siedlung. An einigen Standorten stehen noch Stellflächen zur Vermietung bereit. Bei Interesse erreichen Sie Frau Hauczinger täglich außer freitags zu unseren Sprechzeiten unter der 03475 678-180.

Ein fest angemieteter Stellplatz oder eine Garage hat einen Vorteil.

Stellen Sie sich vor, es war ein langer Arbeitstag, müde kommt man mit dem Auto nach Hause gefahren und dann das: Alle Parkplätze sind bereits besetzt. Da bleibt einem nicht viel anderes übrig, als geduldig einen Häuserblock nach dem anderen abzufahren, um nach einer Parklücke zu

suchen. Den allabendlichen Stress erspart sich, wer eine Garage oder einen Stellplatz mietet.

Frau Hauczinger hat neben ihrer Hauptaufgabe der Vermietung von Stellflächen und Garagen noch interne Aufgaben in unserem Unternehmen zu erledigen. Des Weiteren kümmert sich Frau Hauczinger um die Mietergeburtstage (ab 60, 65, 70, 75, 80 etc.) und um unsere Mieterjubiläen. Mehr zum Thema Mieterjubiläum lesen Sie auf Seite 8 unserer Mieterzeitung.



## Du bist mehr Immobilienprofi als du denkst!

### WIR BILDEN DICH AUS!

**Wir suchen zum 01.08.2015:**

**Auszubildende m/w**

**Immobilienkaufmann/-frau**

**Die Branche:** Die Wohnungs- und Immobilienwirtschaft ist eine dynamische, zukunftssichere Branche, die für alle Wohn- und Gewerberaumbedürfnisse die passende Lösung, Produkte und Dienstleistungen bietet.

**Unser Unternehmen:** Die Wobau ist der größte Wohnungsanbieter am Standort Lutherstadt Eisleben. Als zukunftsorientiertes Unternehmen bieten wir qualitativ hochwertigen Wohnraum an und unter-

stützen unsere Kunden in allen Belangen und Wünschen rund um das Wohnen. Unseren Auszubildenden ermöglichen wir eine fundierte dreijährige Ausbildung in einem engagierten Team mit vielseitigen Aufgabenstellungen.

**Dein Profil:** Du bist engagiert, zuverlässig und arbeitest derzeit an Deinem sehr guten Realschulabschluss oder Abitur? Deine Schulausbildung wirst Du im Sommer 2015 beenden? Dann bewirb Dich bei uns! Gute Kenntnisse der deutschen Sprache und Mathematik sowie ein vertrauter Umgang mit den gängigen MS Office-Anwendungen sind Voraussetzung für Deine Bewerbung. Hohe Lern- und Einsatzbereitschaft,

Flexibilität, Teamfähigkeit sowie Freude am Umgang mit Menschen runden Dein Profil ab.

Wenn wir Dein Interesse geweckt haben, sende Deine vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum 31.01.2015 an:

**Wohnungsbaugesellschaft der Lutherstadt Eisleben mbH  
Frau Strauchmann  
Schloßplatz 2  
06295 Lutherstadt Eisleben**

**Oder per E-Mail an:  
azubi@wobau-eisleben.de**

# Wissenswertes – Ungebetene Gäste

Ratten sind nicht selten ungebetene Gäste in städtischen Wohnbereichen.

Abwasserkanäle sind ein bevorzugter Aufenthaltsort für diese Tiere, in denen sie sehr gut versorgt werden. Zu ihrer Nahrung gehören Küchenabfälle und weggeworfene Nahrungsmittelreste.

Ratten sind Allesfresser, die mit ihren harten Nagezähnen selbst die stabilsten Verpackungen zerstören können. Sogar Beton wird durchgenagt.

Ratten sind scheue, nachtaktive Tiere, deshalb trifft man sie oberirdisch nur selten an. Lediglich zur Nahrungssuche wandern sie durch defekte Abwasserrohre auch in die Kanalisation. Durch die Toilette entsorgte Essensreste und Fette aus dem Spülbecken machen die Kanäle zum Schlaraffenland für die Nager.

Deshalb sollten Sie niemals Essensreste in die Toilette schütten. Ratten wandern in der Kanalisation bis an die Hausanschlüsse,

denn sie verfolgen die Nahrungsspuren in der Kanalisation bis zu ihrem Ursprungsort zurück. Durch diese unsachgemäße Entsorgung von Küchenabfällen werden sie verstärkt angelockt. Ratten können in den Abwasserrohren sogar bis in das oberste Stockwerk aufsteigen und durch die Toilette in die Wohnung gelangen.

Rattenbekämpfung ist 100 Prozent Spezialistenaufgabe und darf nur durch profes-

sionelle Schädlingsbekämpfer ausgeführt werden. Oft werden hier spezielle Köder verwendet, welche für den Menschen ungefährlich sind.

Sollten Sie Ratten in Bereichen unserer Gesellschaft bemerken, bitten wir Sie, uns umgehend zu informieren. Bitte versuchen Sie nicht selbst das Problem zu lösen.





**Tel.: 03475 - 61 29 07**

**KONTAKT:**  
 Häusliche Krankenpflege  
 Rosalinde Scheunert  
 Glumestraße 12  
 03475 Lutherstadt Eisleben  
 Tel: 03475/612907



**UNSERE LEISTUNGEN:**

- Pflege ▪ Betreuung von Demenzkranken
- Verpflegung ▪ Behandlungspflege
- Psychiatrische Pflege ▪ Tagesstrukturierung
- hauswirtschaftliche Pflege ▪ 24 h Betreuung



Unter anderem bieten wir auch in Zusammenarbeit mit der Wobau ein attraktiv gestaltetes Wohnkonzept für hilfebedürftige Menschen an. Das Wohnen in Wohngemeinschaften. In den Objekten Karl-Wünschmann-Straße 12 und Kurt-Wein-Straße 9 können Sie ganz individuell und eigenständig in einer für Sie bedarfsgerecht zugeschnittenen Wohnung im Erdgeschoss leben. Wir sind hier immer für Sie da. 24h am Tag kümmert sich jemand um Ihre Wünsche und Bedürfnisse. Neben Ihrem körperlichen Wohlergehen liegt uns auch eine abwechslungsreiche Gestaltung Ihrer Freizeit am Herzen. **Denn Sie sollen jeden Tag so erleben, wie er sein sollte: Lebenswert.** Deshalb lädt z.B. ein großer und freundlich gestalteter Gemeinschaftsraum zu lustigen und geselligen Spiele-Nachmittagen ein. Auch sorgen wir uns um das leibliche Wohl. Mit viel Liebe wird hier täglich alles frisch zubereitet. Um mehr über uns zu erfahren oder um individuelle Fragen zu klären, setzen Sie sich persönlich mit uns in Verbindung. **Eine Beratung erfolgt für Sie natürlich kostenlos und unverbindlich.**

**\*NEU\***  
 Seit 1. August 2014 auch  
 in der Kurt-Wein-Straße 9  
 im Erdgeschoss

# 20-jähriges Jubiläum

Ein tolles Ereignis liegt hinter uns!

Mehr als 2.000 Gäste kamen am 23.08.2014 auf das Wiesengelände der Lutherstadt Eisleben, um gemeinsam mit uns und der Stadtwerke der Lutherstadt Eisleben GmbH unser 20-jähriges Bestehen zu feiern.

Unser Geschäftsführer, Herr Marc Reichardt, und Frau Martina Hering, Geschäftsführerin von den Stadtwerken der Lutherstadt Eisleben GmbH, eröffneten die Feier mit einer Festrede, in der sie auf die 20-jährige Erfolgsgeschichte beider Unternehmen zurückblickten, aber auch klare Ziele für die Zukunft formulierten.

Unsere Unternehmen gehören zusammen und realisieren gemeinsam wichtige Projekte für die Stadt.

Zugleich drückten beide Geschäftsführer ihre Freude über das zahlreiche Erscheinen der Mieter und Kunden auf diesem Bürgerfest aus.

Glückwünsche überbrachte Oberbürgermeisterin Jutta Fischer. Sie sei sehr stolz, dass Eisleben diese zwei 100%igen Töchterunternehmen habe, auf die sich die Lutherstadt immer voll verlassen kann. Sie überreichte den beiden Geschäftsführern als Dankeschön je eine Torte, die begeistert von den Gästen verkostet wurde.

Moderator Dirk Fuhler führte durch das breitgefächerte Festprogramm mit zahlreichen Highlights für Jung und Alt. So konnten sich die Kinder unter anderem auf der größten Hüpfburg Europas austoben und erlebten das Menschenkindertheater. Die Stargäste Rosanna Rocci sowie Ute Freudenberg & Band sorgten für unvergessliche Momente und tolle Stimmung. Alle hielten den Atem bei der einzigartigen Hochseilshow der Geschwister Weisheit in 62 Metern Höhe an. Den Abschluss bildete die exklusive und einmalige Lasershow.

Wir möchten uns in diesem Zusammenhang noch einmal recht herzlich für die zahlreichen Glückwünsche der erschienenen Gäste bedanken!



Gemeinsame Eröffnung durch (v.r.) M. Hering, M. Reichardt, D. Fuhler und J. Fischer. Foto: Weißenborn



Die größte Hüpfburg Europas war das Highlight für die Kinder. Foto: Weißenborn



Stargast Rosanna Rocci sorgte für den ersten großen Höhepunkt des Jubiläums. Foto: Weißenborn



Starker Auftritt der Geschwister Weisheit. Foto: Wiegam



Ute Freudenberg ließ die Kälte schnell vergessen. Foto: Wiegam

# Rückblick unserer Maßnahmen im Jahr 2014

Auch 2014 investierten wir viel Geld in die Erhaltung unserer Bestände. Die Investitionen flossen in Modernisierung und Instandhaltung sowie Sicherheits- und Wartungsarbeiten. Hier ein Überblick der größten Einzelprojekte:

## **Vollwärmeschutzsanierung, neue Heizungsanlage und neues Konzept Karl-Wünschmann-Straße 12/Kurt-Wein-Straße 9**

Die Innenarbeiten haben im April 2014 begonnen. Es wurde in beiden Objekten eine neue Heizungsanlage eingebaut. Die Vollwärmeschutzsanierung an den Mittelganghäusern begann dann im August 2014 und wird voraussichtlich am Ende des Jahres abgeschlossen sein. Parallel werden in beiden Objekten die gesamten Wohnungseingangstüren erneuert und abschließend werden die Flure und Treppenhäuser instandgesetzt. Mittlerweile haben wir für diese beiden Häuser auch ein spezielles Konzept entwickelt und umgesetzt. Gemeinsam mit dem

Eisleber Pflegedienst Scheunert werden im Erdgeschoss sowie zum Teil im ersten Obergeschoss barrierearme Wohnungen für Menschen mit einer Pflegestufe angeboten.

Im Jahr 2011 wurde als erstes in der Karl-Wünschmann-Straße 12 das Konzept umgesetzt. Da dieses von den Mietern sehr gut angenommen wurde, haben wir uns nun entschlossen, das Projekt auch in der Kurt-Wein-Straße umzusetzen. Die ersten Wohnungen wurden bereits im August 2014 bezogen. Hierfür wurden 15 000 bis 17 000 Euro pro Wohnung investiert. In beiden Wohngemeinschaften gibt es einen Gemeinschaftsraum und in der Karl-Wünschmann-Straße 12 auch einen großen angrenzenden Balkon.



*Karl-Wünschmann-Straße 12*



*Kurt-Wein-Straße 9*

## **Umrüstung von Gas-/Sammelheizung auf Fernwärme**

### **Piecksiedlung**



Von Juni 2014 bis Oktober 2014 erfolgte in der Piecksiedlung durch die Stadtwerke die Umrüstung der Heizungsanlagen auf Fernwärme. Diese Gelegenheit wird

von uns derzeit genutzt, um Vorgärten in der Plümickestraße und verschiedene Wäscheplätze im Wohngebiet in Ordnung zu bringen.



## **Reinigung, Ausbesserung und neuer Anstrich der Fassaden**

### **Schillerstraße 7-11, 13-19, 21-25**

Im September 2014 wurde damit begonnen, die neben stehenden Objekte zu reinigen. Nach der Reinigung folgte eine Ausbesserung der Fassaden und anschließend ein neuer Anstrich. Im November 2014 waren alle Arbeiten abgeschlossen.



## **Neues Spielplatzgerät**

### **Bergmannsallee**

Im März 2014 wurden auf dem Spielplatz der Bergmannsallee zwei neue Spielgeräte aufgestellt: ein Spielelefant mit Rutsche für unsere Kleinsten sowie eine Wippe sollen zukünftig für noch mehr Abwechslung und Spielspaß sorgen.



### Neue Containerplätze

Johann-Agricola-Straße, Schillerstraße

Die Plätze wurden neu gepflastert und die Container in neuen Müllboxen untergebracht. In diesem Zug erfolgte eine Optimierung der Anzahl der Container, wodurch eine Verringerung der Betriebskosten für die Müllentsorgung erreicht werden konnte.



### Wirtschaftswege instandgesetzt

Johann-Agricola-Straße 12-18, Kurt-Wein-Straße 1-8

In den Monaten Mai bis Juni 2014 wurden die abgenutzten Wirtschaftswege erneuert.

### Treppen gebaut/ instandgesetzt

von Johann-Agricola-Straße zur Martin-Rinkart-Straße

Um Gefahren abzuwenden, wurden die Treppen, welche die Johann-Agricola-Straße und die Martin-Rinkart-Straße verbinden, erneuert.



### Erneuerung Hauseingangspodeste

Caspar-Güttel-Straße, Bergmannsallee, Schillerstraße

Das ganze Jahr über waren wir damit beschäftigt in verschiedensten Wohngebieten die Hauseingangspodeste zu erneuern. In

der Caspar-Güttel-Straße wurden alle Fliesen durch neue Natursteinpodeste ersetzt, welche erheblich länger halten und vor allem tausalzbeständig sind. In der Bergmannsallee und Schillerstraße hat man ebenfalls die Hauseingangspodeste und zusätzlich die Kellerniedergänge instandgesetzt.

### Fenster austausch

Bergmannsallee

Je nach Witterung erfolgte in der Bergmannsallee der Austausch von desolaten Holzfenstern gegen Kunststofffenster.

### Schornsteinabriss

Plümickestraße 10-12

Derzeit werden die alten Schornsteine abgerissen und die Dächer werden wieder verschlossen.

## Veranstaltungen

### In Lutherstadt Eisleben

#### Januar

ab 13.01.2015 jeden Di & Do

#### Wochenmarkt

Ort: Marktplatz

#### April/ Mai

25.04.2015

#### Blumen- und Pflanzenmarkt

Ort: Marktplatz

30.4.15 – 03.05.15

#### Eisleber Frühlingswiese

Hier finden Sie eine Verbraucherausstellung, Schausteller- und Händlerbetriebe sowie Ausstellerbetriebe vor. Dabei ist alles, was das Herz begehrt: Riesenrad, Achterbahn, Break Dance, eine Vielzahl an Süßwaren- und Ausschankbetrieben, eine Händlermeile u.v.m.

Ort: Wiesengelände

09.05.2015

#### Blumen- und Pflanzenmarkt

Ort: Marktplatz

#### Juni

12.06.2015

#### Lutherstadtfest

Die Lutherstadt feiert ein buntes Familienfest rund um das Luther-Denkmal Martin mit sportlichen und kulturellen Höhepunkten.

Ort: Marktplatz der Lutherstadt Eisleben

## ANZEIGEN



**Klaus Sterl GmbH**  
 Fachbetrieb für Heizung / Sanitär  
 Freistraße 27, 06295 Luth. Eisleben  
 Tel. 03475 6583-0

- moderne Bäder, Fachberatung
- altersgerechte Badlösungen
- barrierefreie Badplanung





**MAHNERT**  
 DRUCK · DESIGN · DIGITALES

**Druckerei Mahmert GmbH**  
 Hertzstraße 3  
 06449 Aschersleben  
 T +49 (0)3473.8703.0  
 info@mahnert-druck-design.de  
 www.mahnert-druck-design.de

**GUT, DASS ES DIE WOB AU GIBT!**



## Lärmbelästigung – Wie verhalte ich mich?

Ruhestörung gilt als eine der häufigsten Ursachen für Streit unter Nachbarn. Nicht alles, was Sie subjektiv als Ruhestörung empfinden, kann auch rechtlich geahndet werden.

Insbesondere tagsüber müssen Sie vielerlei Lärmquellen akzeptieren. So geht es bei vielen Streitereien um Krach durch zu laute Musik oder Fußgetrappel von oben. An nächster Stelle stehen laute Handwerkerarbeiten wie Hämmern, Bohren oder Sägen. Auch weitere Geräuschquellen wie regelmäßige laute Familienstreits, Kinderlärm oder das Brummen des Staubsaugers führen immer wieder zu Ärger unter Nachbarn. Für die Nachtruhe gibt es jedoch eindeutige Regelungen. Zwischen 22 Uhr und 6 Uhr muss Ruhe herrschen. Wenn Ihr Nachbar trotzdem viel zu laut feiert oder die Stereoanlage bis zum Anschlag aufgedreht hat, haben Sie die Möglichkeit, die Polizei zu rufen, die den Nachbarn in der Folge auffordert, die Ruhestörung zu unterlassen.

Da Sie Mieter sind, dürfen Sie sich auch an uns, Ihren Vermieter, wenden. Wir haben

die Pflicht uns um das Fehlverhalten Ihrer Nachbarn zu kümmern, dass alle Hausbewohner sich an die Bestimmungen der Hausordnung halten und niemand in seiner Wohnqualität beeinträchtigt wird. Auf Mieter, von denen die Ruhestörung ausgeht, versuchen wir als Vermieter einzugehen und hier eine Verhaltensänderung zu bewirken. Hierfür ist aber eine schriftliche Dokumentation der Nachbarstreitigkeiten notwendig. Dabei ist insbesondere zu erwähnen: Die Art der Beschwerde, Adresse des Mietobjektes, Datum der auftretenden Beschwerde, Uhrzeit von/bis und den Namen der Beschwerdeführenden mit anschließender Unterschrift. Gerne stellen wir Ihnen auch eine Vorlage zur Verfügung.

Besser ist es, das Nachbarschaftsverhältnis gar nicht erst in diesen Abwärtsstrudel geraten zu lassen. Ein offenes Gespräch im freundlichen Tonfall zur rechten Zeit, kann manch ausufernden Streit von vornherein vermeiden helfen. Und auch wenn gute Worte anfangs scheitern, muss es nicht gleich der Weg zum Anwalt oder zur Polizei

sein. Es lebt sich leichter miteinander, wenn man eine einvernehmliche Lösung findet.

**Ein kleiner Tipp von uns als Vermieter:** Wenn Lärm die Streitursache ist, könnte eine Maßnahme beispielsweise darin bestehen, den Lärmverursacher in die Wohnung des Beschwerdeführers einzuladen. Dort erlebt er dann, wie sich die Alltagsgeräusche aus seiner Wohnung für den Nachbarn anhören - und erkennt so oft, dass dieser ihn nicht aus Bösartigkeit ständig mit seinem Ruhebedürfnis nervt, sondern deshalb, weil sich bestimmte Geräusche tatsächlich störend in seine Wohnung übertragen. Die Nachbarn lernen einander kennen und die individuelle Situation des jeweils anderen verstehen. Viele Konflikte können so ganz einfach gelöst werden.

**Hinweis:** Sie können auch unsere Bereitschaftsnummer anrufen (0700 96228 767). Diese führt Sie direkt zur Firma BSK-Sicherheit, welche mit uns in solchen Fällen eng kooperiert.

## Treue zahlt sich aus!

Wir sind sehr froh, dass ein Großteil unserer Mieter uns schon seit vielen Jahren die Treue hält – einige sogar schon seit über 60 Jahren! Damit Sie sich auch weiterhin bei uns wohlfühlen und uns Ihr Vertrauen schenken, sind wir stets offen für Fragen, Kritik und Anregungen, und natürlich freuen wir uns auch über ein Lob! Seit einiger Zeit bedanken wir uns bei langjährigen Bestandsmietern mit kleinen Präsenten für ihre Treue. Diese richten sich immer nach der Dauer der Mietzeit. Grundlage hierfür ist der aktuelle Mietvertrag. Unter anderem gibt es exklusive Kugelschreiber, einen auserlesenen Weinkasten bis hin zu tollen Präsentkörben mit Ost-Produkten – aber mehr wird noch nicht verraten.



*Familie Schenk sind seit 60 Jahren unsere Mieter in der Bergmannsallee 60.*



# Neugier-Express bringt Energie in die Lutherstadt Eisleben

Ohne Verspätung und mit viel Energie rollte der Neugier-Express am 24. und 25. November in die Grundschulen der Lutherstadt Eisleben. Die Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH hat auch in diesem Jahr die vierten Klassen aller Grundschulen der Lutherstadt zu den Energieprojekttagen eingeladen.

Das Angebot wurde von den Schulen dankend angenommen. Die Entdeckerlust konnte nicht nur bei den circa 145 Schülern geweckt werden. Auch für die Lehrer, die die verschiedenen Stationen mit betreuten, war es ein spannender und ereignisreicher Tag. Nach der Veranstaltung war man sich einig, dass es ein toller Vormittag für alle Beteiligten war. Einige Lehrer hätten sich am liebsten bereits am Veranstaltungstag für die nächsten Energieprojekttag angemeldet.

Langeweile kam bei den vielen Experimenten nämlich nicht auf. Aktiv und spielerisch wurden den Schülern die Thematik der Energiegewinnung, der Energieumwandlung und deren Verwendung im Alltag kindgerecht vermittelt. An fünf Mitmach-Stationen wurden die Kinder zu Akteuren

der Energiegewinnung. Mit voller Begeisterung traten sie beispielsweise in die Pedale des Elektroenergiefahrrads.

Als sie damit die Lok, das Karussell und den Geschirrspüler in Bewegung setzten, sahen sie mit eigenen Augen wie Energie entstehen kann. An weiteren Stationen wurden die Schüler beim richtigen Zielen auf die Energieschleuder mit Traubenzucker belohnt und durften an einem Kraftwerks-Schaltpult selbst Hand anlegen und die Spannung und Stromstärke messen.

Das Thema Energie steht auf dem Lehrplan der vierten Klasse und wird in den Fächern Gestalten und Sachkunde vermittelt. Im Rahmen der Projekttag soll Wissen zu Energiearten und deren Nutzung klar und altersgerecht vermittelt werden, um den Schülern scheinbar komplizierte Zusammenhänge verständlich darzustellen. Die Experimente sollen zum Nachdenken anregen und die junge Generation sowohl an das Thema Energie heranzuführen, als auch für einen bewussten und nachhaltigen Umgang mit dieser sensibilisieren. Die Stadtwerke der Lutherstadt Eisleben freuen sich, dass das Konzept der Energie-

projekttag von den Schülern so gut angenommen wird und sie mit sehr viel Enthusiasmus und Spaß bei der Sache sind. Zum Abschluss der Veranstaltung erhielten die Lehrer Lehrmaterialien, die zur Nachbereitung im Unterricht eingesetzt werden können und die Grundschüler eine Teilnahmeurkunde, die sie an diesen tollen Tag erinnern soll.

Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH 



**„Die Zukunft kann man am besten voraussagen, wenn man sie selbst gestaltet.“**  
Alan Kay (\*1940)

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit, bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns, das Jahr 2015 mit viel Energie gemeinsam zu gestalten.

**Ihr Energiedienstleister**  
Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH

03475 / 667-0 | [info@sle24.de](mailto:info@sle24.de) | [www.sle24.de](http://www.sle24.de)



## Wichtige Rufnummern

**Notruf Polizei** Telefon: 110

**Rettungsdienst und Feuerwehr**

Telefon: 112

**Ärztlicher Notdienst**

Telefon: 112 oder 03464 19222

**Notruf bei Vergiftungen**

Telefon: 0361 730730

**Ärztbereitschaft**

**Auskunft ärztlicher Bereitschaftsdienst** Telefon: 03464 19222

**Havarie- und Notdienst bei Störungen an der Mietsache**

Telefon WOB AU SOS: 0700 96228 767

**Stadtwerke Lutherstadt Eisleben bei Ausfall der Straßenbeleuchtung**

Telefon: 03475 667-0

**Lutherstadt Eisleben Zentrale**

Telefon: 03475 655-0

**Sachgebiet Bürgerzentrum**

Telefon: 03475 655-303 bis -306

**Sachgebiet Wohngeldbehörde**

Telefon: 03475 655-618 oder -619

**Landkreis Mansfeld Südharz –**

**Soziale Beratungsstellen**

**Gesundheitsamt**

Telefon: 03464 5354402

**Jugendamt** Telefon: 03464 5353401

**Sozialamt** Telefon: 03464 5353301

**Kinder- und Jugendtelefon**

Telefon: 0800 1110333 (gebührenfrei)

**Elterntelefon**

Telefon: 0800 1110550 (gebührenfrei)

**Sonstige wichtige Rufnummern**

**Polizeirevier Mansfeld-Südharz**

Telefon: 03475 6700

**HELIOS Klinikum Lutherstadt Eisl.**

Telefon: 03475 900

**Initiativer Tierschutz „Tiere in Not“**

Telefon: 03475 6678429

# Unsere Geburtstagskinder

Wir gratulieren recht herzlich.



**Zum 60. Geburtstag:** Siegfried Scholz, Jürgen Kruber, Siegfried Eckert, Birgit Faust, Andreas Mania, Ralf Fahnenstich, Maria Kavalier, Reiner Ulbrich, Kerstin Behncke, Dieter Jakob, Monika Stephansky, Rosemarie Wielsch, Doris Lindecke, Martina Hübner, Dagmar Labicki, Agathe Schirmer, Ilona Günther, Martina Läwen, Andreas Knietzsch, Kirsten Arnhold, Wolfgang Linke, Dieter Uhde, Hans-Dieter Graumann, Marion Zink.

**Zum 70. Geburtstag:** Jürgen Wittek, Annemarie Schöne, Uta Merta, Herbert Klimm, Helga Rumpf, H.-Jürgen Berges, Reinhard Wüsthoff, Marga Humpa, Annemarie Dietrich, Martina Kraus, Herbert Wejda, Joachim Bunk, Silvia Türk, Werner Hauptmann, Elke Sorger, Volker Straubel.

**Zum 80. Geburtstag:** Christa Schmied, Margot Polzin, Hans-Jürgen Polzin, Alma Kirchberg, Gisela Horn, Gertraud Schwienger, Rudolf Schulz, Inge Silabetschki, Annemarie Heß, Rudolf Lauche, Ursula Eisner, Ruth Kieruj, Renate Neumann, Hannelore Meitzner, Günter Schöwel, Erwin Roll, Herbert Kummer, Hans Hopfe, Joachim Lukas, Hannelore Günther, Renate Schäfer, Helga Berg, Gisela Manitz, Hans Wilke.

**Zum 90. Geburtstag:** Wolfgang Staab, Kordula Leypold, Margarete Fräntzki, Paul Kirchberg, Hannelore Krause.

**Zum 100. Geburtstag:** Hildegard Bach.

## Impressum

**Herausgeber:**

Wohnungsbaugesellschaft  
der Lutherstadt Eisleben mbH  
Schloßplatz 2

06295 Lutherstadt Eisleben

Telefon: 03475 678-0

Telefax: 03475 678-131

Internet: [www.wobau-eisleben.de](http://www.wobau-eisleben.de)

E-Mail: [info@wobau-eisleben.de](mailto:info@wobau-eisleben.de)

**V.i.S.d.P.:** Marc Reichardt

**Redaktion:** WOB AU Eisleben

**Anzeigenverkauf:** WOB AU Eisleben

**Layout/Gestaltung:** WOB AU Eisleben,  
Druckerei Mahnert GmbH

**Druck:** Druckerei Mahnert GmbH

**Auflage:** 3.500 Exemplare

**Erscheinungsweise:** 2-mal jährlich

# Unser aktuelles Gewinnspiel

Jetzt mitmachen und gewinnen!

In jeder Mieterzeitung können Sie mit unserem Rätsel knifflige Aufgaben lösen und gleichzeitig noch etwas lernen. Legen Sie los!

Wohnungsbaugesellschaft der  
Lutherstadt Eisleben  
Schloßplatz 2  
06295 Lutherstadt Eisleben

Senden Sie bis zum 30.04.2015 eine Postkarte mit dem richtigen Lösungswort an folgende Adresse:

Oder senden Sie das richtige Lösungswort per E-Mail an:  
[info@wobau-eisleben.de](mailto:info@wobau-eisleben.de)

Unter allen Teilnehmern unseres Preisrätsels verlosen wir 3 Gutscheine vom Café „Plan B“ im Markt 33. Das richtige Lösungswort sowie die glücklichen Gewinner geben wir in der nächsten Mieterzeitung bekannt.

Auch in unserer letzten Ausgabe im August 2014 konnte man ein tolles Preisrätsel lösen. Viele Einsendungen mit dem richtigen Lösungswort „Tapezierschere“ haben uns pünktlich erreicht.

Folgende 3 Teilnehmer haben gewonnen und dürfen sich über einen Gutschein vom Café „Plan B“ im Markt 33 freuen:

- 1.) Anke Schwertner, Glumestraße 12
- 2.) Christa Rübsam, Sonnenweg 28
- 3.) Hedwig Mushake, Schillerstraße 42

### Herzlichen Glückwunsch!


Wir danken allen übrigen Teilnehmern und vielleicht ist beim nächsten Mal das Glück auf Ihrer Seite.

## Kontakt zu Ihrer WObAU

**Vermietung** Telefon: 03475 678-114  
E-Mail: [vermietung@wobau-eisleben.de](mailto:vermietung@wobau-eisleben.de)  
**Kundenservice** Telefon: 03475 678-188  
**Kaufmännischer Bereich**  
Telefon: 03475 678-145

## Unsere Öffnungszeiten

Montag: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
und 13.00 Uhr – 16.00 Uhr  
Dienstag: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
und 13.00 Uhr – 18.00 Uhr  
Mittwoch: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
und 13.00 Uhr – 16.00 Uhr  
(Vermietung bis 18.00 Uhr)  
Freitag: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

in den Bergen herumklettern	Differenz, Übriges	südostasiat. Zwergbüffel	griech. Stadt	Impfstoffe (lat.)	Beistand in Gefahr			
↳	F							
nordischer Männername				Internet: Nigeria				
↳		B						
Silbenbildender Laut				Internetadresse: Ghana				
↳								
Aktion, Handlung								
↳								
verwandt	Überzug, Etui	Operette von Paul Lincke (2 W.)	unbedeckt, unbedeutend	B. Streisand: „... was, Doc?“	G	englisch: Meer	junger Mensch	
↳				Schiffsbeschädigung				
absolute techn. Atmosphäre			Grasart, Faserpflanze			Horizont, Bildungsstand		
↳								
Dip			Bolzen- teil	Abk.: Elektroenzephalogramm	heilige Be- teuerung	Hoch- schule in Zürich		
↳							C	
Auslese der Besten		D			Psyches Geliebter		bibl. Buch	
↳								
franzö- sisch: Straße			leicht- athlet. Disziplin				E	
↳								
latein.: vor		H		Sichtver- merke im Pass		frz. Stadt an der Mosel		
↳								
			Ent- scheidung, Stimme					
↳								
Waffe	Abk.: Land- kreis	Doppel- vokal	Wortteil: gleich...			Zeichen für Holmium		
↳								
Sternbild „Wolf“					Chrono- meter			
↳								
Oasen- gruppe der Lib. Wüste					franz.: Gesetz			
↳								
Lösung:	A	B	C	D	E	F	G	H

3811-11

## Die beste Altersvorsorge – die eigenen vier Wände!

Ob Modernisierungskredit, Wohnungsbaufinanzierung oder LBS-Bausparen – Wir bieten Ihnen ein stabiles Fundament für Ihre Zukunft!

... und die passende Immobilie finden wir für Sie auch. Rufen Sie uns unter 03464 260-205 an oder klicken Sie auf [www.sparkasse-msh.de](http://www.sparkasse-msh.de).

 **Sparkasse  
Mansfeld-Südharz**



## Rudloff Dienstleistungs GmbH



### Unsere Leistungen für Sie:

- Beräumungen & Entrümpelungen
- Entfernen von Tapeten & Deckenplatten
- Renovierungsarbeiten u.v.m.
- Spezialräumungen

### Ihr Ansprechpartner:

Herr Otto

**Tel. 01 63 / 63 84 599 · [www.extremraeumung.de](http://www.extremraeumung.de)**